

# Ootaka Shinobu - Blog Translation

This is a blog dedicated to translating the Mangaka Ootaka Shinobu's blog and is maintained by Aci. In no way is the owner of the blog affiliated with Ootaka or Shounen Sunday; this is merely a fan's work. [Original Blog](#)

[Feel free to send a message](#) [Submit a post](#)

## Vol.30 - 2010/02/17

image

This week's Magi said farewell to increased page count. We've reached the first crossroad of the Balbadd arc, so please read!

This week's chapter also saw three new characters appear. Although they are not currently referenced within "Arabian Nights", it might be interesting to try and search for one.

By the way, each time a new character appears their name is always off by one character and such. Furthermore, this comic has a lot of misprints, but that's because my handwriting on my manuscripts is so bad.

Which reminds me, when splitting the bill, the shop attendant couldn't decipher the "大" (Oh) and "高" (Taka) that I wrote.

The misprints are fixed for the volume releases, so when that time comes please remember me.

- [Original](#)

(Source: [websunday.net](#))

[#MAGI](#) [#OOTAKA SHINOBU](#) [#BLOG POST](#)

**panhikattack asked: Thank you VERY much for this! I've been curious to know what she says on her blog!**

Ah- You're welcome!

I haven't posted anything recently because I've been busy but I'll try to again soon!

Thank you!

[#ASK](#) [#KOCHANFANAIEVS](#)

## Vol.29 - 2010/02/10

image

In last week's edition, the King of Balbadd, Ahbmad Saluja, and his younger brother, Sahbmad Saluja, made their appearance.

They are very important characters, but somehow their faces turned out this way. Please disregard my weakness in drawing plain and unattractive faces.

Furthermore, when I draw young girls and women's faces, I'm not very good at drawing them slenderly or muscular. Nothing can be done to fix it, so I stress out about my drawings a lot.

Now, this week /that character/ finally makes a reappearance! Please read it!

- [Original](#)

(Source: [websunday.net](#))

[#MAGI](#) [#OOTAKA SHINOBU](#) [#BLOG POST](#)

## Vol.28 - 2010/02/03

image

Since last week, Magi has begun a new chapter of the story. It feels like a long time since the last, and I want to bring it to the climax, but please bear with me.

Now, last week a new character appeared. Sinbad (and his two attendants) were based on King Harun al-Rashid\* (and his two attendants) from Arabian Nights.

In Arabian Nights, the fact that many people have a Mito Koumon-like\*\* entrance, in groups of three, is very interesting.

A long time ago I was doing his design, and I never considered that he'd be making his entrance with only a single leaf!

\* Yell at me if I have this wrong. Original: ハルーン・アラシッド

\*\* <http://en.wikipedia.org/wiki/Mitok%C5%8Dmon>

- [Original](#)

(Source: [websunday.net](#))

[#BLOG POST](#) [#MAGI](#) [#OOTAKA SHINOBU](#)

## Vol.27 - 2010/01/27



Last week the Morgiana Arc concluded. "I want to draw an adventure comic!" was what I thought when I started Magi, but in the story we haven't traveled a considerable amount. For a long time I've been enjoying drawing and introducing the scenery during the middle of the journey.

Aladdin and everyone's journey still has a ways to go. From this week onwards we'll be breaking into a new chapter, so please read it! There will be a new setting, tons of new characters and tons of development.

Which reminds me, lately authors have been slowly forgetting about blond characters. By the way, I want more of them to appear.

- [Original](#)

(Source: [websunday.net](#))

[#MAGI](#) [#OOTAKA SHINOBU](#) [#BLOG POST](#)

## Vol.26 - 2010/01/20

image

This past weekend I went to Osaka for the World Hobby Fair! The venue was overflowing with games and toys and it was really hot. I also forgot about my age and had fun. In the afternoon I had the privilege of having an autograph session. I didn't have a chance to say the usual 'Please read my comics' to people, but I met many readers; it was a very luxurious time. I received letters and flowers. To the people who came to the venue: I was very happy. Thank you very much!

Now, about this week's Magi, the Morgiana Arc has come to a close. Please look forward to the characters' new journey and meetings! Speaking of which, now that we have exited the Morgiana Arc, regarding the slave trader Fatima, I didn't explain it in the story, but they are not a woman, but a man. My process for him was to draw a man's face, and then apply make-up after. His face without make-up is surprisingly plain.

This week I had the cover page and the opening color. On Sunday, if you happen to see Aladdin's face on the front cover, please read it!

- [Original](#)

(Source: [websunday.net](#))

[#MAGI](#) [#OOTAKA SHINOBU](#) [#BLOG POST](#)

## The Verdict

I'll continue with what I'm currently doing.

Hopefully I can keep going at 1/day. If enough of a backlog is made I'll bump it up.

:)

[#ADMIN POST](#)

**Would you rather me continue to translate these in order or start translating some of the newer ones since the scanlations have now caught up?**

I would still translate them all, but I would also translate the newer ones when they came out.

[#ADMIN POST](#)

## Vol.25 - 2010/01/13

image

New Years vacation has ended! During the vacation, I drew the cover for the third volume. Before the day of release, I thought that you might want to see another backstage, so please check again then.

In this week's issue, Morgiana's fight against the thieves' fortress came to an end. Lately there have been painful developments, but a while ago a character and Morgiana might've had a violent meeting...?

Speaking of which, this weekend I have the privilege of holding a meet and greet and autograph signing in Osaka at the World Hobby Fair. This is the first time I'm going to Osaka /and/ holding an autograph signing. I'm nervous but looking forward to it. To those coming to the meeting place, please treat me well!

- [Original](#)

(Source: [websunday.net](#))

[#MAGI](#) [#OOTAKA SHINOBU](#) [#BLOG POST](#)

## Vol.24 - 2010/01/06

image

Happy New Year! Please treat me well this year also!

To celebrate the new year and get into the spirit, Aladdin and everyone have been drawn. Thinking back on it, I generally didn't have a chance to draw three people together. When they stand together in a line, I imagine they look like a traffic light\* compared to when I draw the monochrome manuscripts. Color really makes me realize that.

Now, this time it's the continuation of the Morgiana Arc. In this series I seem to just draw girls, and girls, and man-like women; somehow, it's a strange feeling. The second-half of the series is approaching. I would love it if you could read it!

\* The color 'blue' and 'green' can both be represented by the word 'ao', especially for traffic lights.

-[Original](#)

(Source: [websunday.net](#))

[#MAGI](#) [#OOTAKA SHINOBU](#) [#BLOG POST](#)